UNIVERSITATEA
"DUNĂREA DE JOS" DIN GALAȚI
Nr. înregistrare 2933
Data intrare/ieșire 13 04 2018

INVITAŢIE

Prin prezenta vă aducem la cunoştinţă că Universitatea "Dunărea de Jos" din Galaţi este interesată să achiziţioneze **"Servicii de transport date şi internet; Servicii CATV"** şi vă invită să depuneţi ofertă tehnică şi financiară, având în vedere următoarele:

1. Denumirea autorităţii contractante: Universitatea "Dunărea de Jos" din Galaţi
   Cod de identificare: 3127522
   Adresa: Str. Domnească Nr. 47, Galaţi, România
   Telefon: 0236419177
   Fax: 0236419177
2. Denumire invitaţie: **"Servicii de transport date şi internet; Servicii CATV"**.
3. Modalitatea de desfăşurare: achiziţie directă, conform articol 43, alin.3 din HG 395/2016.
4. Pentru depunerea ofertei se vor completa formularele ataşate.
5. Împărţirea pe loturi: da
6. Valoarea estimată totală fără TVA: 6936 lei - pentru 12 luni, defalcată astfel:
   LOT 1- 2856 lei - pentru 12 luni (238 lei/lună)
   LOT 2- 4080 lei - pentru 12 luni (340 lei/lună)
7. Criteriu de atribuire: preţul cel mai scăzut.
8. Cod CPV: 64214400-3, 92232000-6
9. Tip contract: prestare de servicii.
10. Obiectul contractului: **"Servicii de transport date şi internet; Servicii CATV"**.
11. Data limită de depunere a ofertelor: 19.04.2018, ora 14 00
12. Adresa la care se transmit ofertele: Universitatea "Dunărea de Jos" din Galaţi, Str. Domnească Nr. 47, Galaţi, România, cod poştal 800008, Registratură sau adresa de e-mail mariana.iliuta@ugal.ro
13. Limba de redactare a ofertei: Română
14. Tip de finanţare şi modalitate de plată: Plata se face cu OP în termen de 30 de zile după prestarea serviciilor, în contul furnizorului deschis la Trezoreria statului, din venituri proprii ale Universităţii şi Regii cămine-cantine.
15. Moneda în care se transmite oferta de preţ: lei

16. Modul de obţinere a documentaţiei: ataşat invitaţiei.
17. Persoana de contact: Mariana Iliuţă, tel. 0336130115, e-mail: mariana.iliuta@ugal.ro
18. În eventualitatea în care oferta dumneavoastră corespunde din punct de vedere al solicitărilor din caietul de sarcini, se încadrează în valoarea estimată precizată în invitaţie şi este clasată pe primul loc, achiziţia se va finaliza prin cumpărare directă.
19. Vă rugăm să confirmaţi primirea prezentei invitaţii, la numărul de fax 0236419177 sau la adresa de e-mail: mariana.iliuta@ugal.ro.

Rector,
Prof. Univ. Dr. Ing. Iulian Gabriel Bîrsan

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
UNIVERSITATEA „DUNĂREA DE JOS" DIN GALAȚI
ROMÂNIA

Director al Direcției achiziții și investiții,
Ec. Marian DĂNĂILĂ

Întocmit,
Ing. Mariana ILIUȚĂ

Aprobat,
Rector
Prof. dr. ing. Iulian Gabriel Bîrsan

CAIET DE SARCINI

1. OBIECTUL CAIETULUI DE SARCINI

Universitatea Dunărea de Jos din Galaţi îşi propune să achiziţioneze **Servicii de transport date şi internet; Servicii CATV** .

NR. LOT	DENUMIREA SERVICIILOR	Cod CPV
1	**Servicii de transport date şi internet**	64214400-3
2	**Servicii CATV**	92232000-6

2. CERINŢE GENERALE

Caietul de sarcini – face parte din documentaţia de atribuire şi constituie ansamblul cerinţelor pe bază cărora se elaborează de către fiecare ofertant, oferta.

În acest sens orice ofertă prezentată va fi luată în considerare, dar numai în măsura în care aceasta se înscrie în limitele cerinţelor din Caietul de sarcini. Oferta care nu răspunde cerinţelor prevăzute în Caietul de sarcini atrage descalificarea ofertantului.

Prevederile şi cerintele Caietului de sarcini au caracter obligatoriu şi nu vor exonera ofertantul câştigător de răspunderea de a asigura calitatea serviciilor prestate, prin efectuarea verificărilor necesare sau care sunt prevăzute în standardele şi normale în vigoare, privind testarea calităţii serviciilor.

Se interzice indicarea în documentaţii a unor specificaţii tehnice care desemnează procedee speciale ce pot duce la favorizarea sau eliminarea unuia sau mai mulţi ofertanţi. O astfel de indicaţie va fi admisă numai cu menţiunea "sau echivalent".

În aceste condiţii se vor indica doar caracteristici tehnice ale lucrărilor şi serviciilor ce urmează a fi prestate.

În acest sens, orice ofertă prezentată care se abate de la prevederile caietului de sarcini, va fi luată în considerare, dar numai în măsura în care propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerinţelor minimale din caietul de sarcini.

Toate cerinţele solicitate în caietul de sarcini sunt obligatorii. Nerespectarea în totalitate a acestora va conduce la declararea ofertei ca fiind neconformă.

3. CONDIŢII DE PARTICIPARE

Situaţia personală a ofertantului:	
Nivel(uri) specific(e) minim(e) necesar(e) (după caz):	Informaţii şi formalităţi necesare pentru evaluarea respectării cerinţelor menţionate:
Cerinta nr. 1 Declaraţie privind neîncadrarea în prevederile art. 60 din Legea nr. 98/2016 privind achiziţiile publice. **Informaţii despre conducerea executivă:** Prof.dr.ing. Iulian Gabriel BIRSAN – RECTOR Prof. dr.ing. Elena MEREUŢĂ - PRORECTOR cu activitatea didactică Prof.dr.ing. Gabriela BAHRIM – PRORECTOR cu activitatea de cercetare ştiinţifică Conf.dr.ing. Ştefan BALTĂ – PRORECTOR cu strategii universitare, managementul calităţii şi relaţia cu studenţii Ing. Cezar Ionuţ BICHESCU - PRORECTOR cu activitatea economică, investiţii şi relaţii internaţionale **Informaţii despre persoanele care semnează documente emise în legatură sau pentru procedura de atribuire:** Ec. Raluca Oana VASILACHE – DIRECTOR – Direcţia management financiar-contabil Jurist Dragoş Alexandru OPREANU – DIRECTOR – Direcţia juridică şi resurse umane Ec. Marian DĂNĂILĂ – DIRECTOR – Direcţia achiziţii şi investiţii Ing. Adrian ISTRATE – DIRECTOR GENERAL– Direcţia Generală Informatizare şi Comunicaţii Digitale Ing. Liviu Petcu- inginer de sistem Elena-Marinela OPREA - Consilier juridic Mihai Gabriel COJOCARU - Consilier juridic Maricica FELEA - Şef Serviciu Financiar Marghiolita BOŞNEAGA - Şef Serviciu Contabilitate Neculai SAVA - Administrator Financiar Doina SABABEI - Administrator Financiar Aurelia-Daniela MODIGA - Administrator Financiar Mariana PLĂSOIANU – Administrator financiar Emilia Daniela TIPLEA – Administrator financiar ing. Valentina BUMBAR – Sef interimar Birou Administrativ	**Modalitate de îndeplinire:** Cerinta se considera îndeplinita prin completarea **Formularului nr. 1.** Ofertanţii, terţii susţinători şi subcontractanţii nu trebuie să se regăsească în situaţiile prevăzute la art. 60 din Legea nr.98/2016.

ing. Cristinel Iulian IOJA - Sef interimar Birou Tehnic ing.Crina-Mirela NICULAE – Administrator patrimoniu ing. Mariana Iliuță – Administrator de patrimoniu	
Capacitatea de exercitare a activității profesionale	
Nivel specific minim necesar:	Informații și formalități necesare pentru evaluarea respectării cerințelor menționate:
Cerinta nr. 1 Operatorii economici ce depun oferta trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țara de rezidență, din care sa reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se află în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. Atestarea formei de înregistrare profesională a operatorului economic ofertant: **a) pentru persoane juridice/fizice române:** **1) pentru persoane juridice:** Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comertului de pe lângă Tribunalul județean astfel încât informațiile cuprinse în acesta să fie valabile /reale la data prezentării; **2) pentru persoane fizice:** Autorizație de funcționare, emisă de Oficiul Registrului Comerțului de pe langă Tribunalul județean, conform O.U.G. nr. 44/2008 cu modificarile si completarile ulterioare; **b) pentru persoane juridice /fizice straine:** Prezentarea de Documente care dovedesc o formă de înregistrare / atestare ori apartenență din punct de vedere profesional din țara de origine a ofertantului traduse în limba româna. Se solicită ca obiectul contractului să aibă corespondent în codul CAEN din certificatul constatator emis de ONRC.	**Modalitate de îndeplinire:** Cerința se consideră indeplinită prin prezentarea certificatului constatator emis de ONRC. **Pentru persoanele juridice străine** Se va prezenta document care dovedește o formă de înregistrare/atestare. **Pentru persoane fizice** Se va prezenta document edificator prin care să dovedească o forma de înregistrare ca persoană fizică.

4. TERMEN DE PRESTARE

Serviciile de transport date și internet; Servicii CATV se vor presta lunar, în perioada 01.05.2018 - 31.12.2018, cu posibilitatea de prelungire pe 4 luni în 2019, prin act adițional.

5. DESCRIEREA SERVICIILOR

Cantitatile si caracteristicile tehnice minime şi obligatorii sunt detaliate mai jos:

LOT1- Servicii de transport date şi internet – 12 luni

Prestatorul va duce infrastructura de conectare necesară furnizării serviciilor, în fiecare clădire indicată de beneficiar.

Prestatorul va asigura echipamentele sau interfeţele necesare pentru realizarea conexiunii în punctele de distribuţie:

Nr.crt	Denumire	Caracterisitici
1.	Transport de date nivelul 2 (layer 2)	Punctul A: Galați, Corp Y, sala Y009, Str. Științei nr. 2 Punctul B: Galați, Bdul. Galați nr.25 Lărgime de bandă dedicată: 100Mbps simetric. Transparență la VLAN (802.1q) pentru un MTU de minim 1536 octeți. Timp maxim acceptabil de tranzit: 20ms
2.	Acces Internet	Locația 1: Brăila, Str. Călărași nr. 29 Lărgimea de bandă disponibilă trebuie să fie simetrică upload/download Lărgime bandă maximă: 100Mbps Lărgime bandă garantată: 10Mbps Locația 2: Brăila, Str. Călărași nr. 29 Lărgime bandă maximă: 50Mbps Locația 3: Brăila, Str. Galați nr. 346 Lărgime bandă maximă: 50Mbps
3.	Transport de date nivelul 2 (layer 2)	Linie de comunicații închiriată, transport de date layer 2: Puncte conectate: Corp Y, sala Y009, Str. Științei nr. 2 și Corp T, str. Traian nr. 395. Lărgime de bandă 100Mbps simetric. Transparență la VLAN (802.1q) pentru pachete cu MTU 1536 octeți. Timp maxim acceptabil de tranzit: 20ms

LOT2- Servicii CATV - 12 luni

Prestatorul va duce infrastructura de conectare necesară furnizării serviciilor CATV, semnal analogic, în fiecare clădire indicată de beneficiar, în spațiul tehnic de distribuţie. Reţeaua internă

de distribuţie (în interiorul fiecărei clădiri) va fi asigurată de către beneficiar;

Prestatorul va asigura echipamentele sau interfeţele necesare pentru realizarea conexiunii în punctele de distribuţie:

- Str. Domneasca nr. 155, Complex studentesc Al. I. Cuza, camine B, C, D, E, F, G, H;
- Str. Garii nr. 59-61, Complex studentesc 22 Decembrie, camine IA, IB;
- Str. Domneasca nr. 111, camin LSG, incinta Campusului Stiintei.
- Str. Domneasca nr. 47, sediul Universitatii

Costurile legate de conectare şi realizare a traseelor de conectare către spaţiile tehnice ale beneficiarului revin în exclusivitate prestatorului, acestea din urmă vor fi cablate, pe cât posibil, prin canalizaţii specifice;

Oferta de canale va trebui sa conţină un număr de minim 50 posturi cu următoarea configuraţie:

- Număr minim de posturi Romanesti: 14 **(exclusiv cele locale)**
- Număr minim de posturi de Ştiri: 6 **(exclusiv cele locale)**
- Număr minim de posturi Filme: 7
- Număr minim de posturi Sport: 5
- Număr minim de posturi Educative: 4
- Număr minim de posturi Muzica si Divertisment: 9
- Număr minim de posturi locale: 5

6. RECEPŢIA SERVICIILOR

Recepţia serviciilor se va face la sfîrşitul fiecarei luni pentru serviciile deja prestate în luna respectivă, pe baza unui Proces verbal de recepţie a serviciilor, semnat de reprezentanţii beneficiarului şi contractantului;

7. PROPUNEREA TEHNICĂ

Oferta tehnică va fi prezentată conform **Formularului nr. 2**, din secţiunea formulare

Nu se admit oferte alternative sau parţiale.

8. PROPUNEREA FINANCIARĂ

Oferta financiară va fi prezentată conform **Formularului nr. 3 şi nr. 4** din secţiunea formulare.

9. CONDIȚII IMPUSE PENTRU SECURITATEA ȘI SĂNĂTATEA ÎN MUNCĂ ȘI PROTECȚIA MUNCII

Prestatorul trebuie să respecte cerinţele legale de securitate şi sănătate în muncă respectiv de protecţie a mediului prevăzute de legislaţia în vigoare aplicabilă, fiind direct responsabil de consecinţele nerespectării acestei legislaţii. (**Formularul nr. 5**)

10. PLATA SERVICIILOR

Plata se va efectua lunar, cu OP, în contul contractantului deschis la Trezoreria statului, în termen de max. 30 zile de la prestarea serviciilor lunare şi semnarea de ambele părţi a procesului verbal de recepţie a acestora.

11. PREVEDERI CONTRACTUALE

Se va încheia un contract pentru perioada 01.05.2018 - 31.12.2018 (8 luni), cu posibilitatea de prelungire pe 4 luni în 2019, prin act adiţional.

Nu se acceptă actualizarea preţului contractului.

Termen de începere a prestării serviciilor: 01.05.2018.

Contractantul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalaţiile, echipamentele şi orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute de şi pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurarii acestora este prevazută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

Contractantul este pe deplin responsabil pentru execuţia serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată este răspunzător atât de siguranţa tuturor operaţiunilor şi metodelor de prestare utilizate, cât şi de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului

Orice deficienţă de funcţionare semnalată de către de către beneficiar, va fi soluţionată de Contractant cu personal specializat, în max.24 ore .

Răspunderea pentru conţinutul caietului de sarcini aparţine persoanei din departamentul/ compartimentul autorităţii contractante ce procedează la întocmirea acestuia, pe baza necesităţilor asumate de beneficiar.

Intocmit,

Ing. Liviu Petcu

Ing. Cristinel Iulian Ioja

MODELE DE FORMULARE

Lista formularelor:

Formularul – 1	*Declaratie privind neîncadrarea în prevederile art. 60 din Legea nr. 98/2016;*
Formularul – 2	*Propunere tehnică pentru atribuirea contractului;*
Formularul – 3	*Formular de oferta (propunere financiara) pentru atribuirea contractului;*
Formularul – 4	*Centralizator de preţuri;*
Formularul – 5	*Declaratie privind sanatate si securitatea in munca;*

Declaratie privind neîncadrarea în prevederile art. 60 din Legea nr.98/2016

Subsemnatul(a)..... (denumirea, numele operatorului economic), în calitate de ofertant / ofertant asociat / subcontractant /terţ susţinător la procedura de ..... (*se menţionează procedura*) pentru atribuirea contractului de achiziţie publică având ca
obiect ..... (*denumire serviciu şi codul CPV*), la data de ..... (zi/lună/an), organizată de Universitatea Dunărea de Jos din Galaţi, declara pe propria răspundere că:
- nu am drept membri în cadrul consiliului de administraţie/organ de conducere sau de supervizare,
- nu am acţionari ori asociaţi persoane care sunt soţ/soţie, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv sau nu se află în relaţii comerciale, astfel cum sunt acestea prevăzute la art. 60 alin. (1) lit.d) din Legea nr. 98/2016 cu modificările şi completările ulterioare, cu persoanele ce deţin funcţii de decizie în cadrul Universităţii Dunărea de Jos din Galaţi.

Subsemnatul declar că informaţiile furnizate sunt complete şi corecte în fiecare detaliu şi înteleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării şi confirmării declaraţiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Înţeleg că în cazul în care această declaraţie nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încalcarea prevederilor legislaţiei penale privind falsul în declaraţii.

Semnătura ofertantului sau a reprezentantului ofertantului .....

Numele şi prenumele semnatarului .....

Capacitate de semnătura .....

Detalii despre ofertant

Numele ofertantului .....

Ţara de reşedinţă .....

Adresa .....

Adresa de corespondenţă (dacă este diferită) .....

Telefon / Fax .....

Data .....

FORMULARUL nr.2

OFERTANTUL

(DENUMIREA/NUMELE)

PROPUNERE TEHNICA

NR.CRT.	*CERINŢE AUTORITATE CONTRACTANTĂ*	*OFERTĂ PRESTATOR*
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		

OBSERVAŢIE:

Semnăturaofertantuluisau a reprezentantuluiofertantului .....

Numeleşiprenumelesemnatarului .....

Capacitate de semnătura .....

Detaliidespreofertant.....

Adresa de e-mail .....

Numeleofertantului .....

Ţara de reşedinţă .....

Adresa .....

Adresa de corespondenţă (dacăestediferită) .....

Telefon / Fax .....

Data .....

Operator Economic
.....
(denumirea)

FORMULAR DE OFERTĂ

1. *Examinând documentaţia de atribuire, subsemnatul/ subsemnaţii, reprezentanţi ai ofertantului _____(denumirea/numele ofertantului), ne oferim ca, în conformitate cu prevederile şi cerinţele cuprinse în documentaţia mai sus menţionată, să prestam..... pentru suma de .....(suma în litere şi în cifrepentru unul sau mai multe lot-uri de produse), plătibilă în RON, dupa receptia serviciilor, la care se adauga taxa pe valoarea adaugata in valoare de _____ lei.(suma in litere si in cifre pentru unul sau mai multe lot-uri de produse)*

2. *Ne angajăm ca, în conformitate cu prevederile şi cerinţele cuprinse în documentaţia mai sus mentionată să prestam .....cu respectarea tuturor cerinţelor din Caietul de Sarcini şi documentatia de atribuire, prezenta declaratie facând parte din propunerea tehnică pe care o formulăm. De asemenea, ne asumăm angajamentul de a onora toate solicitările autorităţii contractante privind prestarea serviciilor.*

3. *Ne angajam ca, in cazul in care ofertanoastraestestabilitacastigatoare, saprestamserviciile in graficul de timpanexat.*

4. *Ne angajăm să menţinem această ofertă valabilă pentru o durată de _____ zile, (durata în litere şi cifre), respectiv până la data de _____ (ziua/luna/anul), şi ea va rămâne obligatorie pentru noi şi poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.*

5. *Până la încheierea şi semnarea contractului, această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită caştigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.*

6. Precizam ca:

|_| depunemofertaalternativa, ale careidetaliisuntprezentateintr-un formular de ofertaseparat, marcat in mod clar "alternativa";
|_| nudepunemofertaalternativa.

(sebifeazaoptiuneacorespunzatoare)

7. Intelegem ca nu suntetiobligatisaacceptatioferta cu celmaiscazutpretsauoricealtaofertape care o putetiprimi.

Semnăturaofertantuluisau a reprezentantuluiofertantului.....

Numeleşiprenumelesemnatarului .....

Capacitate de semnătura .....

Detaliidespreofertant.....

Adresa de e-mail .....

Numeleofertantului .....

Ţara de reşedinţă .....

Adresa .....

Adresa de corespondenţă (dacăestediferită) .....

Telefon / Fax .....

Data .....

FORMULARUL nr.4

Operator Economic

.....

(denumirea)

CENTRALIZATOR DE PREŢURI PENTRU 12 LUNI

Nrcrt.	*Denumirea serviciului*	*UM*	*Cantit. solicitata U.M*	*Pret total estimat fara TVA (RON)*	*Pret unitar fara TVA (RON)*	*Pret total fara TVA (RON)*	*Taxa pe valoare adaugata RON*
0	*1*	*2*	*3*		*4*	*5=3*4*	*6=5*19%*
LOT1	**Servicii de transport date şi internet**						
1.1	Abonament Transport de date nivelul 2 (layer 2) pentru locatiile: - Galaţi, Str. Ştiinţei nr. 2 - Galaţi, Bdul. Galaţi nr.25	luna	12	*870*			
1.2	Abonament Acces Internet pentru locatia din, Brăila, Str. Călăraşi nr. 29	luna	12	*1116*			
1.3	Abonament Transport de date nivelul 2 (layer 2) pentru locatia din Str. Traian nr. 395	luna	12	*870*			
	Total lot 1			***2856***			
LOT2	**Servicii CATV**						
2.1	Abonament CATV pentru locatiile: - Str. Domneasca nr. 155, Complex studentesc Al. I. Cuza, camine B, C, D, E, F, G, H; - Str. Garii nr. 59-61, Complex studentesc 22 Decembrie, camine IA, IB; - Str. Domneasca nr. 111, camin LSG, incinta Campusului Stiintei	luna	12	*3840*			
2.2	Abonament CATV pentru locatia din, Str. Domneasca nr. 47, sediul Universitatii	luna	12	*240*			
	Total lot 2			***4080***			

Semnăturaofertantuluisau a reprezentantuluiofertantului .....

Numeleşiprenumelesemnatarului .....

Capacitate de semnătura .....

Detaliidespreofertant.....

Adresa de e-mail .....

Numeleofertantului .....

Ţara de reşedinţă .....

Adresa .....

Adresa de corespondenţă (dacăestediferită) .....

Telefon / Fax .....

Data .....

FORMULARUL nr.5

Operator Economic
.....
(denumirea)

DECLARATIE PRIVIND SANATATE SI SECURITATEA IN MUNCA

Subsemnatul ..... (nume si prenume), reprezentant imputernicit al .....(denumirea operatorului economic), declar pe propria raspundere ca ma anagajez sa prestez serviciilr pe parcursul indeplinirii contractului, in conformitate cu regulile obligatorii referitoare la conditiile de munca si de protectie a muncii, care sunt in vigoare in Romania.

De asemenea, declar pe propria raspundere ca la elaborare ofertei am tinut cont de obligatiile referitoare la conditiile de munca si de protectie a muncii, si am inclus costul pentru indeplinirea acestor obligatii.

Totodată, declar ca am luat la cunoştinţă de prevederile art 326 « Falsul în Declaraţii » din Codul Penal referitor la « Declararea necorespunzătoare a adevărului, făcuta unui organ sau instituţii de stat ori unei alte unităţi în vederea producerii unei consecinţe juridice, pentru sine sau pentru altul, atunci când, potrivit legii ori împrejurărilor, declaraţia făcuta serveşte pentru producerea acelei consecinţe, se pedepseşte cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amenda »

Semnăturaofertantuluisau a reprezentantuluiofertantului .....

Numeleşiprenumelesemnatarului .....

Capacitate de semnătura .....

Detaliidespreofertant.....

Adresa de e-mail .....

Numeleofertantului .....

Ţara de reşedinţă .....

Adresa .....

Adresa de corespondenţă (dacăestediferită) .....

Telefon / Fax .....

Data .....